|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | |
| ***USAID’s Agriculture Growing Rural Opportunities***  ***Activity in Ukraine (AGRO)***  **Request for Applications (RFA) No. 12**  **Program of creation of the national**  **“Demo-Farm” network** | ***Програма USAID з аграрного і сільського розвитку (АГРО)***  ***Запит на подання заявок (ЗПЗ) № 12***  **Програма створення національної мережі "Демо-ферм"** | |
| Issuance Date: November 19, 2020  Dear Applicant: | Дата опублікування: 19 листопада 2020 р.  Шановний Заявнику, | |
| USAID’s Agriculture Growing Rural Activity in Ukraine (hereinafter referred to as “AGRO”)*,* implemented by Chemonics International (hereinafter referred to as “Chemonics”), is seeking subaward applications for implementation of “Program of creation of the national “Demo-Farm” network”. The subawards will be awarded and implemented in accordance with USAID and US Government regulations governing subawards under cooperative agreement and Ukraine AGRO’sinternal subaward management policies.  AGRO will hold apre-application on-line workshopon **December 07, 2020 from 10.00 am to 12.00 pm** local Kyiv time. This workshop will allow eligible and interested applicants to have the chance to ask questions about the RFA and receive guidance on how to complete the application form. Interested applicants that meet the eligibility requirements defined in Section III below and would like to participate in this workshop must confirm their participation by sending the participant’s name, the organization’s name, participant’s email address and phone number by**December 03, 2020** at the address [agro.subawards@chemonics.com](mailto:agro.subawards@chemonics.com). **with reference to RFA No. 12.** When confirming participation, please note if the person has any special needs to access the workshop. No reimbursement for costs of participation will be met. | Програма USAID з аграрного і сільського розвитку в Україні (надалі іменується “AГРО”)*,* що реалізовується компанією Кімонікс Інтернешнл (надалі іменується “Кімонікс”), запрошує подавати заявки на одержання субгранту для реалізації «Програми створення національної мережі "Демо-ферм". Договори субгранту укладатимуться і виконуватимуться відповідно до правил USAID та Уряду США, що регулюють субгранти за угодами про співпрацю, та внутрішніх процедур управління субгрантами проекту AГРОв Україні.  Проект АГРО проведепередзаявочний on-line семінар **07 грудня 2020 р. з 10.00 до 12.00 години** за київським часом. Цей семінар дозволить прийнятним і зацікавленим заявникам задати питання стосовно ЗПЗ і отримати вказівки щодо порядку заповнення аплікаційної форми. Зацікавлені заявники, які відповідають наведеним у Розділі III критеріям прийнятності та бажають взяти участь у цьому семінарі, повинні підтвердити свою участь, надіславши ім'я учасника, назву організації, електронну адресу учасника та його номер телефонудо**03 грудня 2020 р.** на адресу agro.subawards@chemonics.com. **з посиланням на RFA № 12**. Підтверджуючи свою участь, будь ласка, повідомте, якщо учасник має які-небудь особливі потреби для доступу до проведення семінару. Витрати, пов’язані з участю у семінарі, не відшкодовуватимуться. | |
| AGRO and Chemonics employees may not ask for, and applicants are prohibited from offering, any money, fee, commission, credit, gift, gratuity, thing of value, or compensation to obtain or reward improper favorable treatment regarding this solicitation. Any improper request from a project employee should be reported to AGRO Chief of Party Kseniya Sydorkina at [ksydorkina@chemonics.com](mailto:ksydorkina@chemonics.com) or [BusinessConduct@chemonics.com](mailto:BusinessConduct@chemonics.com).  Annexes included with this Request for Applications: | Співробітники проекту AГРО та Кімонікс не можуть вимагати, а заявникам заборонено пропонувати будь-які гроші, гонорар, комісію, кредит, подарунок, подяку, цінні речі або компенсацію за отримання переваг або за неналежне прихильне ставлення у процесі проведення цього конкурсу. Про будь-які неналежні вимоги просимо повідомляти Керівника проекту АГРО Ксенію Сидоркіну  [ksydorkina @chemonics.com](mailto:dvanatta@chemonics.com) або за адресою [BusinessConduct@chemonics.com](mailto:BusinessConduct@chemonics.com).  Цей Запит на подання заявок містить такі Додатки: | |
| -  **Annex  A** - Subaward Application Form*;*  -  **Annex  B** – Subaward Application Budget Form*;*  -  **Annex  C** – Applicant Self-Assessment Form*;* | -  **Додаток  A** - Форма заявки на одержання субгранту*;*  -  **Додаток  B** – Форма бюджету субгранту*;*  -  **Додаток  C** – Форма самооцінювання заявника*;* | |
| -  **Annex  D** – Required Certifications and Assurances:  List of certifications and assurances to be submitted by the applicant as part of subaward application:   * Certification of “Representation by Organization Regarding a Delinquent Tax Liability or a Felony Criminal Conviction (AAPD 14-03, August 2014)”; * Prohibition on Providing Federal Assistance to Entities that Require Certain Internal Confidentiality Agreements – Representation (May 2017). | -  **Додаток  D** – Необхідні засвідчення та гарантії:  Перелік засвідчень і гарантій, які заявник повинен надати разом із заявкою на одержання субгранту:   * Засвідчення «Заява організації щодо відповідальності за несплату податків у встановлений термін та відсутність судимості за тяжкі кримінальні злочини (AAPD 14-03, серпень 2014 року)»; * Заборона надання федеральної допомоги суб'єктам, які вимагають укладення певних внутрішніх договорів про конфіденційність – Заява (травень 2017 р.). | |
| List of certifications and assurances to be submitted by selected applicant prior to signing the subaward   * Certification of Recipient; * Certification Regarding Terrorist Financing; * Certification Regarding Lobbying; * For subawards over the equivalent of $25,000, the subrecipient must provide Chemonics with its Duns and Bradstreet Number (DUNS #) prior to subaward execution or immediately following execution. In cases where the subrecipient does not have a DUNS #, Chemonics may help the subrecipient to obtain one. A DUNS # is not required for subawards that are 100 percent in-kind. | Перелік засвідчень і гарантій, які відібраний заявник повинен надати перед підписанням договору субгранту:   * Засвідчення Реципієнта; * Засвідчення стосовно фінансування тероризму; * Засвідчення стосовно лобіювання; * Якщо вартість субгранту перевищує 25 000 дол. США, перед укладенням договору субгранту або відразу після його укладення субреципієнт повинен надати Кімонікс свій номер у системі Duns and Bradstreet (DUNS №). Якщо субреципієнт не має номера DUNS, Кімонікс може допомогти субреципієнту його отримати. Якщо субгрант на 100% є негрошовим, номер DUNS не є потрібним. | |
| -  **Annex  E** – Mandatory and Required As Applicable Standard Provisions   * Standard Provisions for U.S. and Non-U.S. Nongovernmental organizations receiving a fixed amount award can be accessed through the following URL: <http://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1868/303mat.pdf> * Standard Provisions for Non-U.S., Nongovernmental recipients receiving all other types of grants can be accessed through the following URL: <https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/303mab.pdf>   The successful applicants will be required to follow these standard provisions which will be included as an annex to the subaward agreement. | -  **Додаток  E** – Обов’язкові та необхідні за відповідних умов стандартні:   * Стандартні положення для американських і неамериканських неурядових організацій, які отримують гранти з фіксованою сумою, доступні за наступною адресою: <http://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1868/303mat.pdf> * Стандартні положення для неамериканських неурядових реципієнтів, які отримують усі інші види грантів, доступні за наступною адресою: <https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/303mab.pdf>   Від успішних заявників вимагатиметься дотримання цих стандартних положень, які будуть додатком до договору субгранту. | |
| **Chronology of Solicitation Events**  The following timeline summarizes important dates in the solicitation process. Offerors must strictly follow these deadlines.   |  |  | | --- | --- | | Date RFA issued: November 19, 2020 |  | | Due date for submitting EOIs for pre-application workshop: December 03, 2020 |  | | Date of pre-application workshop: December 07, 2020 |  | | Due date and time for questions:6:00 pm Kyiv time on December 11, 2020 |  | | Due date for response to questions: December 15, 2020 |  | | RFA closing date and time: 6:00 pm Kyiv time on December 21, 2020 |  | | Estimated subaward date: January 15, 2021 |  |   The dates above may be modified at the sole discretion of Chemonics. Any changes will be published in an amendment to this RFA. | | **Хронологічний перелік заходів конкурсу**  У календарі нижче підсумовано важливі дати конкурсного процесу. Учасники зобов’язані суворо дотримуватися встановлених термінів.   |  |  | | --- | --- | | Дата оголошення ЗПЗ: 19 листопада 2020 р. |  | | Кінцева дата подання заявок на передзаявочний семінар: 03 грудня 2020 р. |  | | Дата проведення семінару: 07 грудня 2020 р. |  | | Кінцева дата та час подання запитань: 18:00  11 грудня 2020 р. |  | | Кінцева дата відповідей на запитання: 15 грудня 2020 р. |  | | Кінцева дата та час подання заявок: 18:00  21 грудня 2020 р. |  | | Очікувана дата присудження cубгранту: 15 січня 2021 р. |  |   Вказані вище терміни можуть бути переглянуті виключно на розсуд Кімонікс. Будь-які зміни будуть оприлюднені у формі поправки до цього ЗПЗ. |
| **SECTION I. PROGRAM DESCRIPTION** | | **РОЗДІЛ І. ОПИС ПРОГРАМИ** |
| **IA. OBJECTIVE**  AGRO anticipates awarding subaward to Ukrainian private enterprises, non-governmental organizations or business associations for development and implementation of a concept of creation of the national “Demo-Farm” network.  The objective of this subaward activity is to assist Ukrainian agricultural MSMEs with creating the added value products through exchange of knowledge, practices, technologies, and human capital to introduce innovations and improve mutual learning and networking between participants of the Ukrainian agricultural market and their integration into the network of European demonstration farms. Successful applicant shall be responsible for initiation, creation and support of demonstration farms in UkraineMore competitive and sustainable development of agriculture in Ukraine based on modern knowledge and practices is an overarching strategic goal of this subaward. | | **IA. МЕТА**  Проект АГРО передбачає можливість надання субгрантів українським приватним підприємствам, неурядовим організаціям або бізнес-асоціаціям для розробки та впровадження концепції створення національної мережі «Демо-Ферм».  Метою цього субгранту є допомога українським сільськогосподарським ММСП у створенні продуктів із доданою вартістю шляхом обміну знаннями, практиками, технологіями та людським капіталом для впровадження інновацій та покращення взаємного навчання та взаємодії між учасниками українського сільськогосподарського ринку та їх інтеграції в мережу європейських демонстраційних ферм. Успішний заявник відповідатиме за започаткування, створення та супровід демонстраційних ферм в Україні. Загальною стратегічною метою даного субгранту є більш конкурентоспроможний та стійкий розвиток сільського господарства в Україні на основі сучасних знань і практик. |
| **IB. BACKGROUND**  AGRO is a five-year project financed by USAID and implemented by Chemonics International. The purpose of AGRO is to accelerate the economic development of rural Ukrainian communities with the greatest need through a better governed agricultural sector that encourages more productive, modern, and profitable micro, small, and medium (MSMEs) agricultural enterprises that are successfully integrated into competitive markets both in Ukraine and internationally.  AGRO’s objectives are to:   * Improve productivity and market access in target value chains; * Improve key supporting functions; and * Improve agricultural sector rules and regulations.   As a result, AGRO will increase the revenue of agricultural micro, small and medium enterprises (MSMEs) and their access to financing, establish a fair and transparent agricultural land market (land reform), reducing corruption in the agricultural sector. | | **IB. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ**  Проект АГРО - це п’ятирічний проект, що фінансується USAID і реалізовується компанією Кімонікс Інтернешнл. Мета проекту АГРО - прискорення економічного розвитку сільських громад України, які потребують найбільшої підтримки, шляхом покращення управління в сільськогосподарському секторі, що сприятиме розвитку більш продуктивних, сучасних та прибуткових мікро-, малих та середніх сільськогосподарських підприємств (ММСП), які успішно інтегруватимуться в конкурентні українські та міжнародні ринки.  Завдання проекту AГРО:   * підвищення продуктивності та покращення доступу до ринку в цільових ланцюгах створення вартості; * покращення ключових допоміжних функцій; * вдосконалення норм і положень у сільськогосподарському секторі.   Як наслідок, проект AГРО збільшить доходи сільськогосподарських мікро-, малих і середніх підприємств (ММСП) і їхній доступ до фінансування, створить справедливий і прозорий ринок сільськогосподарських земель (земельна реформа), що зменшить корупцію в аграрному секторі. |
| **IC. DETAILED PROGRAM DESCRIPTION**  **IС.1 Geographical coverage and areas of activity**  Geographical coverage of demonstration farms shall include national and regional levels with focus on the following AGRO target regions: Dnipro, Zaporizhzhya, Mykolayiv, Odesa, Poltava, Kharkiv, Kherson and Cherkasy regions.  Demonstration farms shall cover such sectors (value chains) as meat, milk, berries, fruits, vegetables, honey, confectionery and craft products, aquaculture, poultry (except for chicken).  Size of demonstration farms: micro, small, and medium, per the MSME definitions in the table below:   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Enterprise category** | **Number of employees** | **Annual turnover, UAH** | **Balance sheet assets, UAH (annually)** | | Micro | <10 | <1 million | <500,000 | | Small | <50 | <15 million | <5 million | | Medium | <250 | <100 million | <15 million |   **IC.2 Specific Activities**  Successful applicant shall be responsible for implementation of a three-stage “DEMO-FARM” project that includes 1) engaging farmers in innovations, 2) experience exchange in a “farmer-to-farmer” environment, and 3) support to building joint knowledge between farmers and other market participants. “DEMO-FARM” project shall become an element of business development strategies (for example, short food supply chains, community-supported agriculture).  Description of stages is given below.  **Stage 1: Promotion of “DEMO-FARM” concept in Ukraine based on experience of 6 pilot farms established during this stage by late March 2021**  Successful applicant will develop a concept of creation of the national “Demo-Farm” concept, promote, and inform potential partners in AGRO target regions and key value chains about goals, objectives and benefits of demo-farms through the use of the following tools: online and/or offline demo shows, video stories, graphics and infographics, booklets, leaflets, manuals, etc.  Successful applicant will support creation and institutionalization of 6 pilot demo-farms by late March 2021. These farms will be proposed by AGRO based on the implementation experience of its predecessor USAID ARDS project. At this stage, selected organization will develop a detailed protocol of intentions, code of honor and code of conduct for demo-farms operation and support their use in 6 pilot demo-farms.  **Stage 2: Creation of an online platform based on GIS-technologies and 10 new demo-farms by the end of 2021​**  Successful applicant will announce an open call to select in AGRO’s target regions and value chains at least 50 demo-farms (with each target region evenly represented) based on proposed, developed and approved selection criteria. Successful applicant will perform an audit of selected demo-farms to assess potential for support activities under subaward program for the amount not exceeding UAH 500,000 each and submit recommendations to AGRO in the form of analytical report on such program. Demonstration events and activities may range from one-time “field day” events to multi-year “monitoring farms” activities where farmers and industry representatives gather regularly to assess farming opportunities to permanent “research farms” where analysts test and demonstrate innovative technologies and approaches.  Successful applicant will develop and hold a practical training course consisting of 10 modules for representatives of selected 50 demo-farms. Training will be delivered offline or online depending on the epidemiological situation in country.  The training course shall include without limitation the following thematic blocks:   1. Goals, objectives and audience of demo-farms; 2. Demo farm creation: how to identify that my farm is DEMO? 3. Promotion, marketing, and capitalization of a demo farm: What to show? Whom to show? How to show?   The training course shall be based on practical business approach with consideration of specific characteristics of agricultural enterprises and European experience of demo-farms creation.  The training course shall result in competitive selection of representatives of at least 10 demo-farms who will participate in a three-day study tour to the European country to be organized by the selected subrecipient in order to exchange experience of demo-farms creation, promotion, and marketing.  Successful applicant will create a network of demo-farms (project alumni). This network shall be displayed on online map based on GIS-technologies, show key characteristics of a demo-farm and contain its virtual demonstration.  **Stage 3:** **Creation of** **up to 50** **demo-farms by 2024** **and their integration into the network of the EU’s** **demo-farms​**  Successful applicant will ensure integration of 6 pilot demo-farms of the 1st stage and 10 demo-farms of the 2nd stage of the activity into the network of the European Union’s demo-farms. Successful applicant will ensure constant expansion of the demo-farms network (alumni) in Ukraine and filling of the GIS-map of demo-farms through continuous training and methodological work and promotion activities such as local study tours, demonstrations and “farmer-to-farmer” trainings.  It is envisioned that at least 50 demo-farms shall be supported and marked on the GIS-map of Ukrainian demo-farms and integrated into the network of the European Union’s demo-farms by 2024.  **IC.3 Expected Results**  The subaward must directly contribute to and ensure achievement of the following expected results and indicators:  **Stage 1 results:**   1. Concept of creation of the national demo-farms network drafted; 2. Smooth operation of 6 demo-farms - reports with intermediate indicators of the demo-farms; 3. Protocol of intentions, code of honor and code of conduct for demo-farms operation developed; 4. Report on information campaign implemented to promote demo-farms and engage potential farm households in the demonstrations.   **Stage 2 results:**   1. The list of 10 demo-farms selected, institutionalized and supported; 2. Analytical report with recommendations on subaward program for the selected demo- farms; 3. Practical training course on demo-farms creation and marketing; 4. GIS-based online-map with linkage to demo-farms and their characteristics; 5. Virtual equivalents of demo-farms with their linkage to GIS-map; 6. Report of study tour to a European country for experience exchange; 7. Presentation of demo-farms and GIS-map during a gala event (online or offline) with participation of key stakeholders, including, but not limited to core ministries, associations, local and regional businesses.   **Stage 3 results:**   1. The list of 50 demo-farms selected, institutionalized and supported; 2. Demo-Farmer’s Manual; 3. Report on local study tours, demonstrations and trainings; 4. Final report on implementation of at least one decision/practice by a representative of the farm household, based on the results of local study tours, demonstrations and trainings etc.; 5. Success story for further scenario and video shooting.   **Indicators:**   * Value in UAH of new private sector investment in USAID-assisted agricultural MSMEs; * Percentage of productivity change among agricultural MSMEs as a result of USG assistance; * Number of farmers and others who have applied improved technologies or management practices with USG assistance; * USD sales of firms receiving USG-funded assistance; * Percentage of USG-assisted organizations with improved performance.   Subaward applications that demonstrate the most significant impact on MSMEs will have a higher score in the subaward selection process. Therefore, it is important to include quantitative indicators in determining the expected results.  AGRO recognizes that some sub-recipients may need technical assistance to more effectively carry out the activity. Consequently, applicants are encouraged to specify their needs for technical assistance and/or training in their application. | | **IC. ДОКЛАДНИЙ ОПИС ПРОГРАМИ**  **IС.1 Географія та напрями діяльності**  Географія демонстраційних ферм має охоплювати національний та регіональний рівні з фокусом на наступні цільові області Проекту АГРО: Дніпровську, Запорізьку, Миколаївську, Одеську, Полтавську, Харківську, Херсонську та Черкаську.  Демонстраційні ферми мають охоплювати такі сектори (ланцюги створення доданої вартості) як: м’ясо, молоко, ягоди, фрукти, овочі, мед, кондитерська та крафтова продукція, аквакультура, птиця (окрім курей).  Розмір демонстраційних ферм: мікро, малі, середні - згідно з визначеннями ММСП у наведеній нижче таблиці:   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Категорія підприємства** | **Кількість працівників** | **Річний оборот, грн.** | **Активи за балансовим звітом, грн. (щорічно)** | | Мікро | <10 | <1 міл-на | <500 000 | | Мале | <50 | <15 міл-нів | <5 мільйонів | | Середнє | <250 | <100 міл-нів | <15 мільйонів |   **IC.2 Конкретні види діяльності**  Успішний заявник має відповідати за втілення трьохетапного проекту «ДЕМО-ФЕРМА», що включає 1) залучення фермерів до інновацій, 2) обміну досвідом у середовищі фермер-фермер, та 3) підтримання спільного створення знань між фермерами та іншими учасниками ринку. «ДЕМО-ФЕРМА» має стати частиною стратегій розвитку бізнесу (наприклад, короткі ланцюги постачання продуктів харчування, сільське господарство, яке підтримується громадою).  Нижче наведено опис етапів.  **Етап 1: Популяризація ідеї «ДЕМО-ферм» в Україні на досвіді 6 пілотних ферм, створених на цьому етапі до кінця березня 2021 р.**  Успішний заявник розробить концепцію створення національної мережі «Демо-Ферм», популяризує, інформує потенційних партнерів у цільових регіонах та ключових ланцюгах доданої вартості про цілі, завдання та переваги демо-ферм, використовуючи такі інструменти: онлайн та/або офлайн демонстраційні покази, відео-сюжети, графіки та інфографіку, буклети, листівки, посібники тощо.  Успішний заявник підтримає створення та інституціоналізацію 6 пілотних демо-ферм до кінця березня 2021 року. Ці ферми запропонує Проект АГРО на основі досвіду діяльності свого попередника - Проекту «Агросільрозвиток» USAID. На цьому етапі вибрана організація розробить деталізований протокол про наміри, кодекс честі та кодекс поведінки для роботи демонстраційних ферм та супроводжуватиме їх використання на 6 пілотних демо-фермах.  **Етап 2: Створення 10 нових демо-ферм до кінця 2021 року та онлайн-платформи на базі ГІС-технологій​**  Успішний заявник проведе відкритий конкурсний відбір не менше 50 (з рівномірним розподілом по цільових регіонах програми АГРО) демонстраційних ферм на основі запропонованих, розроблених та погоджених критеріїв відбору в цільових регіонах та у цільових секторах роботи АГРО. Успішний заявник проведе аудит відібраних демонстраційних ферм на предмет потенційних заходів підтримки в рамках суб-грантової програми на суму, що не перевищує 500 000 грн. кожна та надасть проекту АГРО рекомендації у вигляді аналітичного звіту щодо такої програми. Демонстраційні заходи можуть варіюватись від одноразових заходів «польових днів» до багаторічних «моніторингових ферм», де фермери та представники галузі регулярно збираються для оцінки можливостей ведення фермерського господарства, до постійних «дослідних ферм», де дослідники тестують і демонструють інноваційні технології та підходи.  Успішний заявник розробить і проведе практичний 10-модульний навчальний курс для представників 50 відібраних демонстраційних ферм. Навчання проводитиметься офлайн або онлайн, залежно від епідемічної ситуації у країні.  Навчальний курс має містити, зокрема, наступні тематичні блоки:   1. Цілі, задачі та аудиторія демонстраційних ферм; 2. Створення демонстраційної ферми: як визначити, що моя ферма ДЕМО? 3. Промоція, маркетинг і капіталізація демонстраційної ферми: Що показувати? Кому показувати? Як показувати?   Навчальний курс має базуватися на практичному бізнес-підході з урахуванням особливих характеристик підприємств сільськогосподарського сектору та на основі європейського досвіду заснування демо-ферм.  Результатом навчального курсу стане конкурсний відбір представників щонайменше 10 демонстраційних ферм, які стануть учасниками організованої обраним субреципієнтом навчальної триденної поїздки до Європейської країни для обміну досвідом заснування, промоції та маркетингу демонстраційних ферм.  Успішний заявник створить мережу демо-ферм (випускників проекту). Ця мережа має відображатися на онлайн-карті з використанням ГІС-технологій, показувати ключові характеристики демо-ферми та містити її віртуальну демонстрацію.  **Етап 3:** **Створення до 50 демо-ферм до 2024 року та їх інтеграція у мережу демо-ферм ЄС**  Успішний заявник забезпечить інтеграцію 6 пілотних демо-ферм 1-го етапу та 10 демонстраційних ферм 2-го етапу роботи в мережу демо-ферм Європейського Союзу. Успішний заявник забезпечить постійне розширення мережі демонстраційних ферм (випускників) в Україні та наповнення ГІС-карти демо-ферм через постійну навчально-методичну роботу та роботу з просування, локальні навчальні поїздки, демонстрації та навчання типу «фермер-фермер».  Передбачається, щонайменше 50 демо-ферм мають бути підтримані та нанесені на ГІС-карту демо-ферм України та інтегровані в мережу демо-ферм Європейського Союзу до 2024 року.  **IC.3 Очікувані результати**  Субреципієнт повинен безпосередньо сприяти та забезпечувати досягнення таких очікуваних результатів та показників:  **Результати Етапу 1:**   1. Опрацьована концепція створення національної мережі демо-ферм; 2. Налагоджена робота 6 демо-ферм - звіти з проміжними показниками демо-ферм; 3. Розроблені протокол про наміри, кодекс честі та кодекс поведінки для роботи демонстраційних ферм; 4. Звіт про проведену інформаційну кампанію з популяризації демо-ферм та залучення потенційних фермерських домогосподарств до демонстраційної роботи.   **Результати Етапу 2:**   1. Список 10 відібраних, інституціоналізованих і підтриманих демо-ферм; 2. Аналітичний звіт з рекомендаціями щодо субгрантової програми для відібраних демо-ферм; 3. Практичний навчальний курс зі створення та маркетингу демо-ферм; 4. Онлайн-карта на базі ГІС з прив’язкою до демо-ферм і їхніх характеристик; 5. Віртуальні аналоги демо-ферм з прив’язкою до ГІС-карти; 6. Звіт про навчальну поїздку до Європейської країни для обміну досвідом; 7. Презентація демо-ферм і ГІС-карти під час гала-заходу (онлайн або офлайн) за участі ключових зацікавлених сторін, зокрема, профільних міністерств, асоціацій, представників місцевого та регіонального бізнесу.   **Результати Етапу 3:**   1. Список 50 відібраних, інституціоналізованих і підтриманих демо-ферм; 2. Посібник демо-фермера; 3. Звіт про місцеві навчальні поїздки, демонстрації та тренінги; 4. Підсумковий звіт про впровадження представником фермерського домогосподарства щонайменше 1 рішення/практики за результатами місцевих навчальних поїздок, демонстрацій і тренінгів; 5. Історія успіху для подальшого написання сценарію та зйомки відео.   **Індикатори:**   * Обсяг нових інвестицій приватного сектору у агро-ММСП, що підтримуються Урядом США; * Відсоток зміни продуктивності серед сільськогосподарських ММСП в результаті підтримки з боку Уряду США; * Кількість фермерів та інших учасників, які впровадили передові технології або управлінські практики за сприяння Уряду США; * Відсоток організацій, які покращили ефективність своєї діяльності в результаті допомоги Уряду США.   Заявки на одержання субгранту, що демонструють найбільш суттєвий вплив на ММСП, матимуть вищий бал у процесі відбору. Тому важливо включати кількісні показники при визначенні очікуваних результатів.  Проект AГРО усвідомлює, що деякі субреципієнти можуть потребувати технічної допомоги, щоб ефективніше здійснювати свою діяльність. Тому, в заявках кандидатам рекомендується зазначати свої потреби у технічній допомозі та/або навчанні. |
| **ID. AUTHORITY/GOVERNING REGULATIONS**  AGRO subawards are made under the authority of the U.S. Foreign Assistance Act of 1961, as amended. Subawards made to non-U.S. organizations will adhere to guidance provided under [ADS Chapter 303](https://www.usaid.gov/ads/policy/300/303), “Grants and Cooperative Agreements to Non-Governmental Organizations” and will be within the terms of the USAID Standard Provisions as linked in the annexes, as well as AGRO’s subaward procedures laid out in the subawards and contracts manual.  ADS 303 references two additional regulatory documents issued by the U.S. Government’s Office of Management and Budget (OMB) and the U.S. Agency for International Development:   * 2 CFR 200 [Uniform Administrative Requirements, Cost Principles, and Audit Requirements for Federal Awards, Subpart E](http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?SID=2e11c56f4c402a68fd92aee657de8475&mc=true&node=sp2.1.200.e&rgn=div6) (U.S. applicants are subject to 2 CFR 200 in its entirety)   Full text of 2 CFR 200 can be found at <http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?tpl=/ecfrbrowse/Title02/2cfr200_main_02.tpl> and 2 CFR 700 at <http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?SID=531ffcc47b660d86ca8bbc5a64eed128&mc=true&node=pt2.1.700&rgn=div5>.  AGROis required to ensure that all organizations receiving USAID subaward funds comply with the guidance found in the regulations referenced above, as applicable to the respective terms and conditions of their subawards.  Under AGRO’s cooperative agreement, USAID retains the right at all times to terminate, in whole or in part, AGRO’s subaward-making authorities. | | **ID. КОМПЕТЕНТНІ ОРГАНИ / РЕГУЛЮЮЧІ НОРМИ**  Проект AГРО укладає договори субгранту відповідно до Закону США «Про іноземну допомогу» 1961 р. з наступними поправками. Договори субгранту, що укладаються з неамериканськими організаціями, повинні відповідати інструкціям, наданим у [Розділі 303 ADS](https://www.usaid.gov/ads/policy/300/303) «Гранти та угоди про співпрацю з неурядовими організаціями», та регулюються правилами Стандартних положень USAID, наведеними у додатках, а також процедурами надання субгрантів проекту АГРО, викладеними у посібнику з субгрантів і контрактів .  Розділ 303 ADS містить посилання на два інші нормативні документи, видані Офісом управління та бюджету Уряду США (OMB) та Агентством США з міжнародного розвитку:   * 2 CFR 200 [«Уніфіковані адміністративні вимоги, принципи фінансування та вимоги до аудиту федеральних грантів», Підрозділ E](http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?SID=2e11c56f4c402a68fd92aee657de8475&mc=true&node=sp2.1.200.e&rgn=div6) (на заявників зі США поширюються усі норми 2 CFR 200)   Повний текст документа 2 CFR 200 можна знайти за посиланням http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?tpl=/ecfrbrowse/Title02/2cfr200\_main\_02.tpl, а документа 2 CFR 700 - за посиланням http://www.ecfr.gov/cgi-bin/text-idx?SID=531ffcc47b660d86ca8bbc5a64eed128&mc=true&node=pt2.1.700&rgn=div5.  Проект AГРОповинен забезпечити, щоб усі організації, які отримують за субдоговором кошти USAID, дотримувалися вказівок, що містяться у цих циркулярах і стосуються відповідних правил і умов субгрантів.  Згідно з угодою про співпрацю стосовно проекту AГРО, USAID залишає за собою право в будь-який час припинити, повністю або частково, повноваження проекту АГРО укладати договори субгранту. |
| **SECTION II. AWARD INFORMATION**  AGRO anticipates awarding up to UAH 3,000,000 through one subaward. The final amount will be dependent upon subaward activities and final negotiation and may be lower or higher than that range. The duration of subaward under this solicitation is expected to be no more than 12 months. The estimated start date of activities under the subaward awarded under this solicitation is **January 15, 2021**.  The information and training events are expected to be held in 4 (four) stages following the calendar plan developed by the Sub-recipient and approved by AGRO. | | **РОЗДІЛ ІІ. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ДОГОВІР**  Проект AГРО планує надати до 3 000 000 грн. за допомогою одного субгранту. Остаточна сума буде залежати від зазначеної діяльності та остаточних переговорів і може бути нижчою або вищою, ніж цей діапазон. Очікується, що тривалість субгранту за цим контрактом буде не більше 12 місяців. Орієнтовна дата початку діяльності за субгрантом, присудженим за цим клопотанням, - **15 січня 2021 року**.  Очікується, що інформаційні та навчальні заходи відбуватимуться у 4 етапи відповідно до календарного плану, розробленого субреципієнтом та затвердженого АГРО. |
| **SECTION III. ELIGIBILITY** | | **РОЗДІЛ ІІІ. КРИТЕРІЇ ПРИЙНЯТНОСТІ** |
| **IIIA. ELIGIBLE RECIPIENTS**   * Applicant shall be a registered Ukrainian private enterprise, non-governmental organization or business association in good standing with and recognized by relevant Ukrainian authorities, complying with current provisions of civil, and tax legislation. * Applicants may only submit *one* application per organization under this RFA. * Applicants must be able to demonstrate successful past performance in implementation of integrated development programs related to AGRO’s priority areas. * Applicants must have established outreach capabilities with linkages to the beneficiary group(s) identified in the program description. This should be reflected by the incorporation of the beneficiary perspective in the application. * Applicants must display sound management in the form of financial, administrative, and technical policies and procedures and present a system of internal controls that safeguard assets; protect against fraud, waste, and abuse; and support the achievement of AGRO goals and objectives. AGRO will assess this capability prior to awarding a subaward. * The following are required to be submitted as part of the application package in response to an RFA found in Annex D.   + Certification of “Representation by Organization Regarding a Delinquent Tax Liability or a Felony Criminal Conviction (AAPD 14-03, August 2014)”   + Prohibition on Providing Federal Assistance to Entities that Require Certain Internal Confidentiality Agreements – Representation (May 2017) * Additionally, applicants must sign required certifications prior to receiving a subaward. The certifications are attached to this solicitation (Annex D) and AGRO will review them with applicants. * For any subaward(s) resulting from this solicitation that is other than in-kind and equivalent to $25,000 USD or more, sub-recipients will be required to provide a Data Universal Numbering System (DUNS) number at the time of award. If the applicant already has a DUNS number, it should be included in their application. Otherwise, applicants will be expected to get a DUNS number before an award is made. AGRO will assist successful applicants with this process. DUNS numbers can be obtained online at <http://fedgov.dnb.com/webform/pages/CCRSearch.jsp> * Sub-recipients will integrate Gender Equality and Social Inclusion (GESI) considerations into subawards, including but not limited to a target of equal participation in each activity by men and women. * When applicable, sub-recipients will follow an approved AGRO marking plan and branding strategy and AGRO will work with successful subrecipient to draft a marking and branding plan which will be annexed to the subaward agreement. * When applicable, sub-recipients must provide an environmental assessment, mitigation, and monitoring plan to comply with USAID environmental regulations and AGRO Initial Environmental Examination (IEE). * Faith-based and community groups will receive equal opportunity for funding in accordance with the mandated guidelines laid out in ADS 303.3.28 except for faith-based organizations whose objectives are for discriminatory and religious purposes, and whose main objective of the grant is of a religious nature.   AGRO encourages applications from organizations which comply with above eligibility criteria as well as demonstrate the following:   * Minimum 10 years of experience in sharing innovative technologies viaconsultancy and other outreach and training services for agricultural industry. (For evaluation, please provide contact details of at least 3 (three) former or current clients for the last 3 (three) years); * Availability of an active network of partner organizations and/or regional departments/representative offices; * Staff assigned to these tasksmust have minimum 5 years of relevant work experience in holding and organizing events and possess all necessary certificates and licenses required by local laws and regulations. | | **IIIA. ПРИЙНЯТНІ РЕЦИПІЄНТИ**   * Заявник повинен бути зареєстрованим українським приватним підприємством, неурядовою організацією або бізнес-асоціацією, що має добру репутацію та визнається відповідними українськими органами влади та дотримується всіх чинних правил цивільного та податкового законодавства. * Заявники можуть подавати тільки *одну* заявку від однієї організації за цим ЗПЗ. * Заявники повинні продемонструвати успішний минулий досвід реалізації комплексних програм розвитку, пов’язаних із пріоритетними сферами діяльності проекту AГРО. * Заявники повинні мати базу для реалізації інформаційних програм, пов’язаних із групою(-ами) бенефіціарів, зазначених в описі програми. Це повинно відображатися шляхом зазначення у заявці потенційних бенефіціарів. * Заявники повинні продемонструвати раціональне управління у формі фінансової, адміністративної та технічної стратегії та процедур і представити систему внутрішнього контролю, що захищає активи, запобігає шахрайству, розтратам і зловживанням, а також сприяє досягненню цілей і завдань проекту АГРО. Перш ніж укласти договір субгранту, проект АГРО оцінить цю здатність. * До комплекту аплікаційних документів у відповідь на ЗПЗ необхідно подати наступні засвідчення, наведені в Додатку D.   + Засвідчення «Заява організації щодо відповідальності за несплату податків у встановлений термін та відсутність судимості за тяжкі кримінальні злочини (AAPD 14-03, серпень 2014 року)»   + Заборона надання федеральної допомоги суб'єктам, які вимагають укладення певних внутрішніх договорів про конфіденційність – Заява (травень 2017 р.) * Крім того, перед укладенням договору субгранту заявники повинні підписати необхідні засвідчення. Засвідчення додаються до цього ЗПЗ (Додаток D). Проект АГРО переглядатиме їх разом із заявниками. * Для будь-якого договору субгранту, що стане результатом цього запиту, крім субгрантів у негрошовій формі, вартість якого дорівнюватиме або перевищуватиме 25 000 дол. США, при укладенні договору субреципієнти повинні будуть надати номер Універсальної системи нумерації даних (DUNS). Якщо заявник вже має номер DUNS, його необхідно вказати у заявці. В іншому випадку, заявникам слід отримати номер DUNS до надання їм субгранту. Проект АГРО надаватиме успішним заявникам підтримку при проходженні цієї процедури. Номери DUNS можна отримати онлайн за адресою <http://fedgov.dnb.com/webform/pages/CCRSearch.jsp> * У субдоговорах субреципієнтам треба враховувати міркування гендерної рівності та соціальної інклюзії (GESI), зокрема, ціль рівної участі у всіх заходах чоловіків і жінок. * За необхідності субреципієнти повинні дотримуватися вимог схвалених плану маркування та стратегії брендингу проекту АГРО. Проект АГРО працюватиме з успішним субреципієнтом щоб розробити план маркання та брендингу, який буде включений до субдоговору у вигляді додатка. * За необхідності субреципієнти повинні надати план моніторингу, екологічної оцінки та пом’якшення наслідків впливу на довкілля згідно з природоохоронними нормами USAID і вимогами Первинної екологічної оцінки (ПЕО) проекту АГРО. * Конфесійні та суспільні групи матимуть рівні можливості отримання фінансування відповідно до інструкцій, викладених у документі ADS 303.3.28, за винятком тих конфесійних організацій, що мають дискримінаційні або релігійні цілі, а основна мета їхнього субгранту має релігійний характер.   Проект АГРО заохочує заявки від організацій, які відповідають вищезазначеним критеріям прийнятності, а також демонструють наступне:   * Досвід роботи з розповсюдження інноваційних технологій через консалтингові та інші інформаційно-навчальні послуги в агропромисловому секторі мінімум 10 років. (Надайте контактну інформацію щонайменше від 3 (трьох) колишніх або діючих клієнтів для оцінки за 3 (три) останні роки); * Наявність діючої мережі партнерських організацій та/або регіональних відділень/представництв; * Персонал, призначений до виконання цих завдань, повинен мати мінімум 5 років відповідного досвіду в проведенні та організації заходів і володіти всіма необхідними сертифікатами та ліцензіями, що вимагаються місцевими законами та правилами. |
| **SECTION IV – APPLICATION AND SUBMISSION INFORMATION** | | **РОЗДІЛ IV – ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАПОВНЕННЯ ТА ПОДАННЯ ЗАЯВКИ** |
| **IVA. INSTRUCTIONS TO APPLICANTS**  Applicants must propose strategies for the implementation of the program description described above, introducing innovations that are appropriate to their organizational strengths. | | **IVA. ІНСТРУКЦІЇ ЗАЯВНИКАМ**  Заявники повинні запропонувати стратегії для реалізації субгрантового проекту відповідно до вищенаведеного опису із застосуванням інновацій, що відповідають сильним сторонам їхньої організації. |
| **IVA1. APPLICANT SELF-ASSESSMENT**  All organizations selected for award are subject to a pre-award risk assessment conducted by AGRO, to ascertain whether the organization has the minimum management capabilities required to handle US government funds. The applicant self-assessment is the first step in the pre-award risk assessment process. The Applicant Self-Assessment Form is contained in Annex C. | | **IVA1. САМООЦІНЮВАННЯ ЗАЯВНИКА**  Усі організації, відібрані для надання субгранту, повинні пройти попереднє оцінювання ризику, яке проводиться проектом АГРО, щоб пересвідчитися, що організація має достатні управлінські можливості, необхідні для розпорядження коштами Уряду США. Самооцінювання заявника – це перший крок у процесі попереднього оцінювання ризику. Форма самооцінювання Заявника наведена в Додатку C. |
| **IVA2. SUBAWARD APPLICATION**  Instructions and a template for the full application are in Annexes A-B. Applicants shall present their technical application and budget in the formats provided and shall follow the instructions and guidelines listed in these annexes. The Subaward Application Budget Form must include details budget notes explaining each cost item. Applicants that submit full applications that meet or exceed the merit review criteria will be notified of next steps in the application process.  All subaward activity costs must be within the normal operating practices of the applicant and in accordance with its written policies and procedures. For applicants without an audited indirect cost rate, the budget may include direct costs that will be incurred by the applicant to provide identifiable administrative and management costs that can be directly attributable to supporting the subaward objective.  The application must be signed by an authorized agent of the applicant. | | **IVA2. ЗАЯВКА НА ОДЕРЖАННЯ СУБДОГОВОРУ**  Інструкції та шаблони для надання повної заявки наведені в Додатках A-B. Заявники повинні представити свої технічні заявки та кошторис у наведених форматах і дотримуватися інструкцій та рекомендацій, наведених у цих додатках. Форма бюджету субгранту має містити примітки, які докладно пояснюють кожну статтю витрат. Заявники, що подають повні заявки*,* які відповідають критеріям оцінки, будуть повідомлені про подальші кроки в процесі проведення конкурсу.  Всі витрати на виконання діяльності за субгрантом повинні бути в межах звичайної практики діяльності заявника і відповідати його політикам і процедурам, оформленим письмово. Для заявників без перевіреної ставки непрямих витрат бюджет може включати прямі витрати, які заявник понесе як адміністративні та управлінські витрати, та які піддаються ідентифікації і які можна безпосередньо віднести до діяльності, що здійснюється для досягнення мети субгранту.  Заявку повинен підписати уповноважений представник заявника. |
| **IVA3. INELIGIBLE EXPENSES**  AGRO subaward funds may not be utilized for the following:   1. Construction or infrastructure activities of any kind. 2. Ceremonies, parties, celebrations, or “representation” expenses. 3. Purchases of restricted goods, such as: restricted agricultural commodities, motor vehicles including motorcycles, pharmaceuticals, medical equipment, contraceptive products, used equipment; without the previous approval of AGRO, or prohibited goods, prohibited goods under USAID regulations, including but not limited to the following: abortion equipment and services, luxury goods, etc. 4. Alcoholic beverages. 5. Purchases of goods or services restricted or prohibited under the prevailing USAID source/ nationality (Cuba, Iran, North Korea and Syria). 6. Any purchase or activity, which has already been made. 7. Purchases or activities unnecessary to accomplish subaward purposes as determined by the AGRO. 8. Prior obligations of and/or, debts, fines, and penalties imposed on the Subrecipient. 9. Creation of endowments. | | **IVA3. НЕДОЗВОЛЕНІ ВИТРАТИ**  Кошти проекту АГРО за субгрантом не можна використовувати для фінансування:   1. будь-яких будівельних або інфраструктурних проектів; 2. проведення приватних церемоній, вечірок, урочистостей або як "представницькі" витрати; 3. закупівлі товарів, на які поширюються обмеження, як от: деяких сільськогосподарських товарів, транспортних засобів (у тому числі мотоциклів), фармацевтичних препаратів, медичного обладнання, контрацептивів, вживаного обладнання, без попереднього схвалення проекту АГРО, або недозволених товарів, товарів, заборонених за правилами USAID, зокрема: послуг і обладнанням для проведення абортів, предметів розкоші тощо; 4. закупівлі алкогольних напоїв; 5. закупівлі товарів або послуг, на які поширюються обмеження або які забороняються чинними правилами USAID щодо джерела постачання / національної приналежності виробника (Куба, Іран, Північна Корея і Сирія); 6. будь-яких закупівель або заходів, які вже були здійснені; 7. закупівель або заходів, що не є необхідними для досягнення цілей субгранту, визначених проектом АГРО; 8. покриття попередніх зобов’язань та/або заборгованості, штрафів та пені Субреципієнта. 9. надання пожертв. |
| **IVB. APPLICATION AND SUBMISSION INFORMATION** | | **IVB. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПОДАННЯ ЗАЯВКИ** |
| Applications shall be submitted in Ukrainian and may not be more than 20 pages (excluding annexes.).  Applications (Technical and budget proposals and supporting documentation) should be submitted in electronic copy by email at the address below and should reference RFA No.12. Applications must be submitted no later than **6:00 pm Kyiv local time**, on **December 21, 2020**. Late or unresponsive applications will not be considered.  *EMAIL:* [agro.subawards@chemonics.com](mailto:agro.subawards@chemonics.com)  In addition to the application forms and budget, applicants should submit the following to AGRO:   * Signed and dated Required Certifications listed under section III.A * Applicant Self-Assessment form; * A copy of the Applicant’s valid legal registration * A copy of the Applicant’s valid charter or bylaws * A copy of Applicant’s audited financial statements for the most recent fiscal year available. * CVs of the key personnel and consultants/traners.   Please submit all questions concerning this solicitation to the attention of Igor Lazarenko, SIF Manager*,* via email to [agro.subawards@chemonics.com](mailto:agro.subawards@chemonics.com)with reference to RFA-12. no later than **6:00 pm Kyiv local time**, on **December 11, 2020**. AGRO will aim to respond to all questions received no later than **December 15, 2020**.  Questions must be submitted in writing; phone calls will not be accepted. Questions and requests for clarification—and the responses thereto—that Chemonics believes may be of interest to other applicants will be circulated to all RFA recipients who have indicated an interest in applying. Only the written answers issued by Chemonics will be considered official and carry weight in the RFA process and subsequent evaluation.  AGRO will assist applicants in understanding the application process and can provide coaching in application development at the request of applicants. | | Заявки подаються українською мовою обсягом не більше 20 сторінок (без врахування додатків).  Заявки (технічну пропозицію, бюджет і супровідні документи) слід подавати в електронному форматі на нижчезазначену адресу електронної пошти з посиланням на RFA № 12. Заявки повинні бути подані не пізніше **18:00 за місцевим часом 21 грудгя 2020 р**.Заявки, надіслані пізніше встановленого часу, або такі, що не відповідають вимогам, розглядатися не будуть.  *EMAIL:* [agro.subawards@chemonics.com](mailto:agro.subawards@chemonics.com)  Окрім форм заявки та бюджету, заявники повинні надати проекту АГРО:   * підписані та датовані Необхідні засвідчення, перелічені в розділі ІІІ.А; * форму самооцінювання Заявника; * копію чинних реєстраційних документів Заявника; * копію чинного статуту або статутних норм Заявника; * копію перевіреної фінансової звітності Заявника за останній доступний фінансовий рік. * Резюме ключового персоналу та консультатнтів/тренерів.   Усі питання щодо цього ЗПЗ просимо надсилати на ім’я Ігоря Лазаренка, менеджера відділу грантів і контрактів на електронну адресу [agro.subawards@chemonics.com](mailto:agro.subawards@chemonics.com) з посиланням на RFA-12 не пізніше **18:00 за місцевим часом 11 грудня 2020 р.** Проект АГРО надасть відповіді на всі отримані запитання не пізніше **15 грудня 2020 р.**  Питання повинні бути подані у письмовій формі; телефонні дзвінки не приймаються. Питання та запити про роз'яснення, та відповіді на них, які, на думку Кімонікс, можуть зацікавити інших заявників, будуть розповсюджені до всіх учасників конкурсу, які виявили зацікавленість. Тільки письмові відповіді, надані Кімонікс, будуть вважатися офіційними та матимуть вагу в процесі конкурсу та подальшому оцінюванні.  На прохання заявників проект AГРО допомагатиме заявникам зрозуміти процедуру подання заявок і може надати консультацію щодо підготовки заявки. |
| **SECTION V. APPLICATION MERIT REVIEW CRITERIA** | | **РОЗДІЛ V. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗАЯВКИ** |
| Full applications will be evaluated against the merit review criteria in the table below. | | Повні заявки будуть оцінюватися за критеріями оцінювання, наведеними в таблиці нижче. |
| |  |  | | --- | --- | | *.* **Merit Review Category** | **Rating (Points)** | | A. Feasibility of Technical Approach and Impact on Target Group | 40 | | B.Management & Programmatic Capacity | 25 | | C. Sustainability/Financial Self-Reliance | 15 | | D. Cost Effectiveness and Project Budget | 10 | | E. GESI Considerations | 10 | | **Overall Rating (out of 100 points)** | **100** | | | |  |  | | --- | --- | | **Критерії оцінювання** | **Рейтинг (бали)** | | A. Реалістичність технічного підходу та вплив на цільову групу | 40 | | B. Управлінський і програмний потенціал | 25 | | C. Сталий розвиток / Фінансова автономність | 15 | | D. Економічна ефективність і бюджет проекту | 10 | | E. Врахування аспектів гендерної рівності та інклюзивного розвитку («GESI») | 10 | | **Загальний рейтинг (максимум 100 балів)** | **100** | |
| These merit review criteria elements are described more fully below.  A. ***Feasibility of Technical Approach and Impact on Target Group.***  *Technical Approach – 20 points.* The quality and feasibility of the application in terms of the viability and replicability of the proposed technical approach (i.e., the proposed technical approach can reasonably be expected to produce the intended outcomes), appropriateness of the proposed concept of the national “Demo-Farm” network, innovativeness of approaches to training and organization of study tours taking into consideration quarantine restrictions, as well as the work plan for achieving objectives of the project aimed at integrating demo-farms institutionalized in Ukraine into the European ecosystem. The technical approach must directly contribute to the achievement of expected results and productive performance under the AGRO Project and must be measurable under one or more of the AGRO project’s indicators for regulatory reform and streamlined business processes. Evaluation of approaches may include either approaches proven to be effective or new untried, but promising approaches for institutionalization of demo-farms. Proposed mechanisms for monitoring and evaluation with objectively measurable indicators will also be appraised.  *Impact on Target Group – 20 points.* The extent to which the proposed activity in the form of practical training program and proposed approach to study tours organization corresponds to the needs of target group(s) (MSMEs) at regional and national levels and will directly benefit them. Also, the degree to which these activities will directly or indirectly stimulate other MSMEs and organizations to replicate, develop, or implement activities supporting the objectives of the DEMO-FARM project.  **B. *Management and Programmatic Capacity.***Evidence of the capability to undertake the proposed activities and strengthen the environment for demo farms institutionalization, development and operation in Ukraine and their integration into the European ecosystem of demo farms. The application must demonstrate the organization’s efficiency in achieving goals of demo-farms creation in Ukraine in terms of internal structure, technical capacity and key personnel. (Key personnel is a Project Coordinator, designated by the Applicant to implement the subaward activities. Project Coordinator must have 5 years of relevant experience, strong communications and reporting/monitoring skills, experience in managing complex projects and subordinates; and consultants/trainers who must have experience of practical work in marketing, product management and placement, product design (marketing, sales, and advertising) for at least 5 years, a university degree or equivalent experience, have experience in conducting trainings, and be fluent in the Ukrainian language. Please include the CVs of candidates nominated for the Project Coordinator’s and consultants/trainers. AGRO will review the candidates’ CVs to evaluate responsiveness to the RFA requirements) as well as on the "track record", reputation and achievements (including the development of self-sufficient, stable activities) of the organization itself.  In addition, the organization must demonstrate adequate financial management capacity.  **C. *Sustainability/Financial Self-Reliance.***The extent to which the funded activity will result in building and strengthening the capacity of selected demonstration MSMEs in terms of capitalization of demonstration farm activity, and whether the activity itself is sustainable or will promote sustainability of the MSMEs.  **D. *Cost Effectiveness and Project Budget****.* The degree to which budgeting is clear and reasonable and reflects best use of subrecipient’s and subaward resources.  **E. *Gender Equality and Social Inclusion (GESI) Considerations.*** The extent to which the proposed activity includes a gender equality and social inclusion component and creates opportunities for woeman and men, youth, IPDs, people with disabilities, ethnic minorities and other vulnerable groups or represents a strong commitment to above categories as beneficiaries.  Additionally, AGRO will ensure environmental soundness and compliance in design and implementation as required by 22 CFR 216 and approved AGRO IEE. | | Складові цих критеріїв оцінки більш повно описані нижче.  A. ***Реалістичність технічного підходу та вплив на цільову групу****.*  *Технічний підхід – 20 балів.* Якість і реалістичність заявки з точки зору життєздатності та масштабування запропонованого технічного підходу (тобто, від запропонованого технічного підходу можна резонно очікувати результатів, що передбачаються), відповідність запропонованої концепції національної мережі «Демо-ферм», інноваційність підходів до навчання та організації навчальних поїздок із урахуванням карантинних обмежень, а також робочий план досягнення цілей проекту, що має кінцевою метою інтеграцію інституціоналізованих в Україні демо-ферм у європейську екосистему. Технічний підхід повинен безпосередньо сприяти досягненню очікуваних результатів і продуктивній діяльності в рамках Проекту АГРО, а також він повинен бути вимірним одним або декількома показниками Проекту АГРО щодо регуляторної реформи та налагоджених бізнес-процесів. Оцінка підходів може включати в себе або підходи, які довели свою ефективність, або нові невипробувані, проте перспективні підходи для інституціоналізації демо-ферм. Також будуть оцінюватися запропоновані механізми моніторингу та оцінки з показниками, які можна об’єктивно виміряти.  *Вплив на цільову групу- 20 балів*. Наскільки запропонована діяльність у вигляді практичної навчальної програми та запропонованого підходу до організації навчальних поїздок відповідає потребам цільових груп (ММСП) на національному та регіональному рівнях і безпосередньо принесе їм користь. Наскільки ця діяльність буде прямо чи опосередковано стимулювати інші ММСП та організації розмножувати, розвивати або впроваджувати заходи, що підтримують цілі проекту «ДЕМО-ФЕРМА».  **B. *Управлінський і програмний потенціал.***Докази спроможності здійснювати запропоновані види діяльності та зміцнювати середовище для інституціоналізації, розвитку та роботи демо-ферм в Україні та їх інтеграції у європейську екосистему демо-ферм. Заявка повинна продемонструвати ефективність організації з точки зору внутрішньої структури, технічного потенціалу та ключового персоналу у досягненні цілей створення демо-ферм в Україні. Провідні спеціалісти: Координатор проекту, призначений Заявником для реалізації субгрантової діяльності. Координатор проекту повинен мати 5-річний відповідний досвід, володіти розвиненими навичками спілкування та звітування/моніторингу, мати досвід управління складними проектами та підлеглими; Консультанти/тренери, які повинні мати щонайменше 5-річний досвід практичної роботи у сферах маркетингу, управління виробництвом товару та продакт-плейсменту, дизайну товару (маркетинг, продаж і реклама), університетський диплом або рівнозначний досвід, досвід проведення навчання та вільно володіти українською мовою. Будь ласка, надайте CV кандидатів на посади Координатора проекту та консультантів/тренерів. Проект АГРО перевірятиме CV кандидатів на предмет їх відповідності вимогам запиту, а також “послужний список”, репутацію та досягнення (в тому числі розвиток самодостатніх, автономних проектів) самої організації.  Крім того, організація повинна продемонструвати належні можливості фінансового управління.  **C. *Сталий розвиток / Фінансова автономність.***Наскільки профінансована діяльність призведе до розбудови та зміцнення потенціалу обраних демонстраційних ММСП в напрямку капіталізації діяльності демонстраційної ферми, і чи сама діяльність є життєздатною або сприятиме стійкому розвитку ММСП.  **D. *Економічна ефективність і бюджет проекту****.* Наскільки планування і розпорядження бюджетом є чітким і обґрунтованим та відображає найефективніше використання ресурсів субреципієнта та субгранту.  **E. *Врахування аспектів гендерної рівності та інклюзивного розвитку («GESI»).*** Наскільки запропонована діяльність враховує аспекти гендерної рівності та соціальної інтеграції, а також створення можливостей для жінок та чоловіків, молоді, ВПО, людей з обмеженими можливостями, етнічних меншин та інших вразливих груп населення репрезентує сильну прихильність до вищенаведених категорій населення як до бенефіціарів.  Крім того, проект AГРО забезпечить екологічну обґрунтованість та дотримання відповідних норм під час розробки та реалізації проекту відповідно до положень 22 CFR 216 і вимог схваленої Первинної екологічної оцінки (IEE) проекту AГРО. |
| **SECTION VI. AWARD AND ADMINISTRATION INFORMATION** | | **РОЗДІЛ VI. ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАДАННЯ ТА АДМІНІСТРУВАННЯ ГРАНТІВ** |
| All subawards will be negotiated, denominated and funded in Ukrainian Hryvnia (UAH).  All costs funded by the subaward must be allowable, allocable and reasonable. Subaward applications must be supported by a detailed and realistic budget as described in Section IV.  Issuance of this RFA and assistance with application development do not constitute an award or commitment on the part of AGRO, nor does it commit AGRO to pay for costs incurred in the preparation and submission of an application. AGRO is under no obligation to fund any activity or provide any subawards to any applicant. Further, AGRO reserves the right to accept or reject any or all applications received and reserves the right to ask further clarifications from the offerors. Applicants will be informed in writing of the decision made regarding their application. | | Усі субгранти будуть узгоджуватись, деномінуватися та фінансуватися в українській гривні (UAH).  Усі витрати, що фінансуються за субгрантом, повинні бути допустимими, обґрунтованими та піддаватися рознесенню за статтями. Заявки на одержання субгрантів повинні бути підкріплені детальним і реалістичним бюджетом, як описано в Розділі IV.  Опублікування цього ЗПЗ і допомога у підготовці заявки не є свідченням надання субгранту або зобов'язання проекту AГРО перед заявником. Проект AГРО не зобов’язаний покривати витрати, понесені заявниками при підготовці та поданні заявки. Проект AГРО не зобов’язаний фінансувати жоден проект чи укласти субгрант з жодним заявником. Більше того, проект AГРО залишає за собою право прийняти чи відхилити будь-яку або всі отримані заявки, а також запросити від заявників детальніших пояснень. Про прийняте рішення щодо їхньої заявки заявники будуть поінформовані в письмовій формі. |
| **LIST ANNEXES**  **-  Annex A** – Subaward Application Form  -  **Annex B** – Subaward Application Budget Form  -  **Annex C** – Applicant Self-Assessment Form  -  **Annex D** – Required Certifications   * *Certification of “Representation by Organization Regarding a Delinquent Tax Liability or a Felony Criminal Conviction (AAPD 14-03, August 2014)”* * *Prohibition on Providing Federal Assistance to Entities that Require Certain Internal Confidentiality Agreements – Representation (May 2017)*   -  **Annex E** – Mandatory and Required As Applicable Standard Provisions:   * Standard Provisions for U.S. and Non-U.S. Nongovernmental organizations receiving a fixed amount award can be accessed through the following URL: <http://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1868/303mat.pdf> * Standard Provisions for Non-U.S., Nongovernmental recipients receiving all other types of grants can be accessed through the following URL: <https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/303mab.pdf> | | **ПЕРЕЛІК ДОДАТКІВ**  -  **Додаток A** - Форма заявки на одержання субгранту.  -  **Додаток B** – Форма бюджету субгранту.  -  **Додаток C** – Форма самооцінювання заявника.  -  **Додаток D** – Необхідні засвідчення.   * *Засвідчення «Заява організації щодо відповідальності за несплату податків у встановлений термін та відсутність судимості за тяжкі кримінальні злочини (AAPD 14-03, серпень 2014 року)»* * *Заборона надання федеральної допомоги суб'єктам, які вимагають укладення певних внутрішніх договорів про конфіденційність – Заява (травень 2017 р.)*   -  **Додаток E** – Обов’язкові та необхідні за відповідних умов стандартні положення:   * Стандартні положення для американських і неамериканських неурядових організацій, які отримують гранти з фіксованою сумою, доступні за наступною адресою: <http://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1868/303mat.pdf> * Стандартні положення для неамериканських неурядових реципієнтів, які отримують усі інші види грантів, доступні за наступною адресою: <https://www.usaid.gov/sites/default/files/documents/303mab.pdf> |